



Lise Lecocq  
Portfolio

## DÉMARCHE

J'observe le monde en cherchant des microcosmes à révéler dans la rue, dans un paysage, dans une maison ou un quartier. J'oeuvre à les faire tenir un instant de contemplation promu à une production ou à une célébration. Un déménagement se fige (*En transit* cf.portfolio), une forme banale est donnée à voir comme une sculpture (*Nativités* cf.site). Je vois les flux et les objets issus de la vie comme des formes potentielles, que l'on peut moduler ou déplacer, en étant au plus près du réel. Ce sont par exemple, les déplacements des habitants dans le réseau des habitats possibles, la circulation des marchandises, l'énergie contenue dans les traces, la plasticité des narrations reviscences des espaces désertés ou vidés.

Il peut exister un glissement du public vers le privé. Un geste particulier peut bouleverser l'activité publique et on peut se faufiler dans les interstices de ce mouvement. Je joue avec la frontière entre le privé et le public, par exemple, en faisant sortir tous les habitants d'un village de chez eux (*Skrudganga* cf. site) pour former une parade, ou en organisant l'emménagement de plusieurs familles dans un nouveau lotissement de maisons le même jour (*Expansion* cf.site). Un lieu privé peut s'ouvrir au public (*Entrée libre* cf.portfolio). Dans cette idée, *Idéales* et *Quel travail* interrogent la notion de propriété.

Je cherche, tout en donnant à voir la gestuelle de surprise collective, à susciter des réactions qui parfois activent une installation et font partie intégrante de l'oeuvre. L'improvisation, dans l'acte de création, m'importe beaucoup. Je l'ai exploré dans des performances au début de ma pratique, et je le retrouve depuis peu dans l'apprentissage du cinéma analogique. Ces recherches techniques font évoluer ma démarche vers une accentuation de la relation entre l'évanescence de la performance et le moment unique du tournage.

Cet intérêt pour les flux, pour la notion de privé et public et l'action improvisée, se compile à l'envie de faire participer les personnes en présence sur le territoire de création. Cela me conduit à mettre en place des événements-tournages ou des événements «portes-ouvertes». Il en résulte des documents vidéos, photographiques, des installations ou encore des créations sonores. Ces événements prennent la tournure de fêtes, parfois très traditionnelles, s'adaptant aux populations, aux croyances et aux équipements locaux. À Pont-Saint-Pierre, en Normandie, il a été ainsi possible de réactiver une fête ancestrale : la Saint-Pierre, avec un défilé et feu d'artifice. À Lachapelle-Sous-Chaux, dans l'est de la France, il a été créé une fête *En place* qui ressemble à la fête des voisins agrandie à l'échelle du village, avec un concours d'épouvantail.

Mon travail se constitue ainsi essentiellement de matières en mouvements, de constellations de mondes, de contemplations et de souvenirs. Je cherche à saisir les moments de grâce de ces réalités mouvantes. Je suis donc particulièrement ancrée dans un territoire quand je travaille.

## STATEMENT

A world in a world in a world ; forms and flows connecting to create new worlds. We can decide to see worlds in constant creation. I intervene when a situation appears to me as a microcosm to be revealed : in the street, in a landscape, in a house or a neighborhood. I try to make it a moment of contemplation that will be dedicated to a creation or a celebration. Then, a movement of life is stopped : the act of charging during a move is frozen (*In transit* cf.portfolio), a banal form is given to see as a sculpture (*Nativités* cf.website). I see the flows and objects of life as forms with potential for highlighting or modulating the real.

We can slide between the public and the private spheres ; we can slip into the interstices of this movement. A simple gesture can disturb the public sphere. I play with the border between the private and public by, for example, inviting all the inhabitants of a village to simultaneously leave their homes (*Skrudganga* cf.website) in order to make a parade, or organizing the moving into several houses in the same neighborhood on the same day (*Expansion* cf.portfolio). I also opened a private place to the public (*Free Entrance* cf.portfolio). In this way, some works, like *Idéales* and *Quel travail* question the notion of property.

I want to show the collective gesture of surprise, to provoke reactions that can activate an installation and become an integral part of the work. I have an affinity for improvisation in the act of creation. I explored this early on in my practice through body performances, and I am currently exploring it again through analogical cinema.

This interest in flows, in the notion of private and public and in improvised action, is combined with the desire to involve the people who may accidentally find themselves present. This leads me to set up shooting events or “open house” events. The result is video and photographic documents, installations and sound creations. These events take the form of celebrations, sometimes very traditional, adapting to local populations, beliefs and equipments. In Pont-Saint-Pierre, in Normandy, it was thus possible to reactivate an ancestral party : Saint Peter’s Day, with a parade and fireworks. In Lachapelle-Sous-Chaux, in the east of France, it was possible to create “En place”, which is similar to the neighbours’ day, but enlarged to the village scale, with a scarecrow competition.

My work is therefore essentially made up of humans interacting with their surroundings in movement, contemplations linking present realities and memories. That is why I am particularly connected to the territory where this collaborative choreography of my work takes place.

# Nous voulons du chaud / We want warmth

Projet en cours, vidéo (étude pour une collaboration théâtrale)

Work in progress, video (study for a theatre collaboration)

Recherche inspirée de “l’hypothèse Médée” : Théorie scientifique qui part du principe que les êtres vivants rendent leur planète inhabitable et s’autodétruisent, que le plus difficile pour la vie n’est pas d’apparaître mais de se maintenir. En regard du texte de Pennequin *Nous voulons du chaud* (Gabineau les Bobines, POL 2018).

Un groupe de personnes ressent la chaleur, en écoutant le poème de C. Pennequin, ayant conscience que la situation illustre le phénomène global du réchauffement climatique. L’action montre l’ambiguïté entre le plaisir et la répulsion que suscite la sensation de chaleur, et l’envie d’alimenter le feu.

Research inspired by “Médée Hypothesis” : A scientific theory says that living beings make their planet uninhabitable and self-destruct. The most difficult thing for life is not to appear but to maintain itself.

A group of people feel the warm, knowing that it represents the climate changing. The topic is about the ambiguity between pleasure and repulsion caused by the heat. The poem shows also this idea and could be the sounds of the video.





Repérages Mens (Isère)  
Sketches

# Glissement / Slide

Projet en cours (film ou diaporama et voix off)

Work in progress (film or slideshow and commentary)

Description du paysage telle une analyse d'oeuvre, basée sur la fluctuation plutôt que sur la statique. Le paysage nous est donné à voir tel un objet vivant ou un événement en cours, qui se déploie à son rythme réel, apparemment lent. Cette lenteur est pourtant reliée à des phénomènes très accélérés, comme l'amenuisement des ressources en eau...

Étude des dégradés de couleurs, de formes, de matières, ainsi que des mouvements ou des traces de passage et des liens apparaissant entre eux. L'analyse se fait par le biais d'un dialogue. Les échanges sont performatifs, à l'instar d'un commentaire d'événement sportif en direct.

Description of the landscape as an analysis of a piece of art, based on fluctuation rather than on static. We see the landscape as a living object or an event in progress, which unfolds at its rhythm. This slowness is however linked to very accelerated phenomena, such as the dwindling of water resources...

Study of the gradations of colors, forms, materials and movements. The analysis is done through a dialogue. The exchanges are performative, like a commentary on a live sporting event.





Repérages : Lac de Peyssier et vallon des ararbres sur la commune d'Esparron, lieu dit Jas Les Aigues.  
Sketches

# Les madeleines

Projet en cours - Vidéo - Sculptures culinaires (pâtisseries) avec objets - 2023

Work in progress - Video - Culinary sculptures (pastries) with objects

Une gazinière dans un jardin public ou sur une plage. Un groupe de personnes façonne des pâtisseries avec des objets, des photos. Il les assemble expressément, comme si le temps était compté pour choisir les objets personnels et les souvenirs favoris. Les objets en présence sont les choses essentielles même ou représentent un souvenir. Les personnes doivent les relier dans un tout. Ainsi une “Madeleine”.

Comme dans un élan désespéré vers le sauvetage ou la conservation des souvenirs, on voudrait, dans une composition improvisée contenir l'essentiel de nos traces, de la recette culinaire, à l'odeur, à des objets. On voudrait en faire un totem ou un haïku matériel.

A gas cooker in a public garden or on a beach. A group of people make pastries with objects and photos. They quickly put them together, the time seems limited to chose the personal objects and memories. The stuffs in presence are the very essential things or represent a memory. People have to link everything into one form. Thus a “Madeleine”.

As a desperate attempt to save or preserve memories, we would like to set the essential of us, from the recipe, the smell or some clothes, in an improvised composition. We would like to make a totem or a material haiku.





Repérages Vallée de l'Andelle (Eure)  
Sketches

# Quel travail !

Vidéo 20 minutes - 2022

Ce qu'il reste de l'habitation n'est plus que la vibration sonore d'un souvenir. L'ancienne employée d'une demeure bourgeoise parcourt le lieu familier désormais en ruine. Elle décrit les usages et les motifs anciens de l'espace saccagé. À travers les souvenirs racontés, le vide se remplit de gestes de travail, de mouvements d'habitants, de mobiliers et d'accessoires, de voix et de sons propres à l'endroit. Le vide et le plein se confrontent.

The sound vibrations of the habitat through a told memory are the only things that it remains. A former worker walks through the rich house she used to work, now in ruins. She describes the ancient uses and patterns of the ruins. The space is filled with work gestures, movements of inhabitants, furniture and accessories, voices and sounds specific to the place. The emptiness and the fullness are facing each other.





Pont-Saint-Pierre (Eure)

# Idéales

Installation sonore - “portes ouvertes” du privé au public - 2021

Sounds installation - “open house” from private to public

“Idéales” est le nom des selles de vélo jadis fabriquées dans la friche Tron&Berthet. C’est aussi le nom de deux journées où les habitants du bourg ; anciens ouvriers et plus large public furent invités exceptionnellement. Ils ont retrouvé le site où ils venaient travailler, pique-niquer, faire leurs photos de mariage avant qu’il ne soit privatisé. Dans l’espace vide, les voix d’une vingtaine d’habitants résonnent dans des hauts-parleurs, fantomatiques, donnant l’illusion qu’elles l’occupent à nouveau. Elles décrivent l’activité du lieu, les gestes de travail et les histoires de personnes à travers les générations connues. Les nouveaux propriétaires sont mêlés au public pendant l’événement ; pendant un temps, l’espace appartient à la mémoire collective.

“Idéales” is the name of the bicycle saddles that were manufactured in the Tron&Berthet factory. It is also the name of two days where the inhabitants of the village, the former workers and a large public were exceptionally invited in the wasteland. Everyone could enter in the well-known place they used to work, to come for having a picnic or taking their wedding photos. The voices of twenty inhabitants sound in loudspeakers inside the empty space, giving the illusion that they are occupying it. They describe the activity of the place, the gestures of work and the stories of people through the known generations. The new owners are mixed with the public during the event ; the space belongs to the collective memory.





Pont-Saint-Pierre (Eure)

# Vue sur le monde / A world is a world is a world

## Projet exquis Paysages

Vidéo 5 minutes - 2018

Instant de contemplation et d'improvisation face à une vue. Marie habite à proximité. Elle a choisi un endroit pour décrire le monde qui l'entoure et activer un autre monde. Un environnement se crée avec les éléments en présence : les opératrices, la faune, la flore, la lumière, les mouvements des corps, des avions et cette vue dominante sur la vallée, face au massif montagneux voisin. "Exquis Paysages" a été mené durant trois années en Isère, générant des expériences et des observations au sein du paysage sur la notion de "vue" sous forme de discussions, de pièces vidéos et sonores.

A moment of contemplation and improvisation in front of a view. Marie lives close by. She has chosen a place to describe the world around her and to activate another world. An environment is created with the available things : the operators, the fauna, the flora, the light, the movements of the bodies, the planes and this dominant view on the valley, facing the opposite mountain. was led for three years in Isère, generating experiments and observations in the landscape on the notion of "sight" in the form of discussions, videos and sound pieces.





Annonay (Ardèche)

# Instant de joie / A moment of joy

Installation interactive - 2014-2018

C'est une fête éphémère qui correspond à un moment de prise de vues. La rencontre est courte et sacrée tel un rituel. Les personnes entrant découvrent avec surprise l'ambiance préparée pour eux : éclairage festif, musique ou vue sur le paysage, accessoires de fête. Les opératrices font partie intégrante du processus d'interaction joyeuse.

It is an ephemeral celebration that corresponds to a moment of shooting. This is a short and holy meeting like a ritual. The visitors discover with surprise the atmosphere prepared for them : festive lighting, music or landscape view, party props ; the operators being an integral part of the joyful interaction process.





FRAC Nord-Pas-de-Calais



Parc Naturel des Ballons des Vosges

# Rituel de transformation

Performance 10 minutes - Document vidéo - 2014

Cette machine a été conçue afin de fédérer un groupe autour d'un sacrifice d'objets domestiques. Des gens vivant à proximité mettent en place une transformation symbolique et se connectent à un rituel. C'est le symbole absurde d'une action sacrée possible à mener dans un rituel entre voisins tel qu'il n'en existe plus.

This machine was designed to create a group around a sacrifice of domestic items. Neighbors set up a symbolic transformation and connect to a ritual. It is an absurd symbol of a possible sacred action to lead in a ritual between neighbors such as it does not exist any more.





Halle des Chars, Strasbourg

# Vues souvenirs d'habitats et d'habitants / Memories of habitats and inhabitants

Vidéo 3 minutes - Performance filmée en plan séquence - 2012

Se montrer habiter et voir les autres habitant. Ces voisins de nouveaux quartiers sont réunis autour d'une action qui leur offre par la même occasion un spectacle. Ils passent du rôle d'acteur à celui de spectateur, créant un dispositif qui permet d'inventorier les habitations et les habitants correspondant.

To live and to see the other inhabitants. These neighbors are gathered around an action that offers them also a show. They are actors and also spectators, creating an inventory of the houses and the corresponding inhabitants.





Galerie Robespierre, Grande-Synthe

# Entrée libre / Free entrance

Installation in situ - "portes ouvertes" du privé au public - 2012

Un lieu privé ouvert au public le temps d'une journée.

Les meubles ont quasiment tous été évacués de manière à laisser l'espace favorable à la visite. Des objets de l'habitant.e ont été compilés dans la salle de bain devenue un cabinet de curiosités domestiques. Les gens sont conviés à visiter l'espace habitable et à observer les affaires personnelles d'un habitant.e.

A private place open to the public for a day.

The furniture was almost all evacuated especially for the visit. The stuffs have been compiled in the bathroom which has become a "cabinet of domestic curiosities". People are invited to visit the living space and observe the personal items of an inhabitant.





Festival *Entrée libre*, Rouen

# En Transit

Installation in situ avec un déménagement particulier - 2011

En transit sur une place de parking, le tas interpelle les passants, est-ce un don, un abandon ? Ceux qui s'arrêtent cherchent à comprendre à qui appartiennent ces affaires. Certains essaient de se saisir d'objets...

Is it a gift, an abandonment? Those who stop are trying to understand who these things belong to. People try to get some objects...





Festival *Entrée libre*, Rouen

# Expansion

Vidéo 12 minutes - 2012

Chorégraphie d'emménagements dans un nouveau lotissement et inventaire de nouvelles résidences pavillonnaires.

Plusieurs familles charient leurs effets personnels dans une chorégraphie qui implique habitants et techniciens. L'action tente de révéler la sensation d'expansion à travers des images de nouvelles constructions habitables et du nombre croissant d'habitants dans une agglomération urbaine française moyenne. La scène du déménagement collectif s'imbrique avec un inventaire des nouveaux pavillons construits dans l'année au sein de l'agglomération de la ville de Rouen. Elles apparaissent telles des formes sculpturales, fraîchement dressées sur terre.

Choreography of several families moving into new places and inventory of new individual houses.

Several families are carrying their furnitures in a choreography that involves inhabitants and technicians. The action try to show the flow of the "expansion" through the growing number of inhabitants in a medium-sized french urban agglomeration. The scene of the collective moving is imbricated with an inventory of new houses built in the agglomeration of the city of Rouen during a year. They appear like sculptural forms, freshly erupted.





La rue Saint-Pierre, Seine-Maritime

# Embardée / Lurch

Installation in situ - dessin - 2013

Dessin à partir d'objets trouvés dans les maisons alentours, installation avec les objets trouvés dans les rues de la ville.

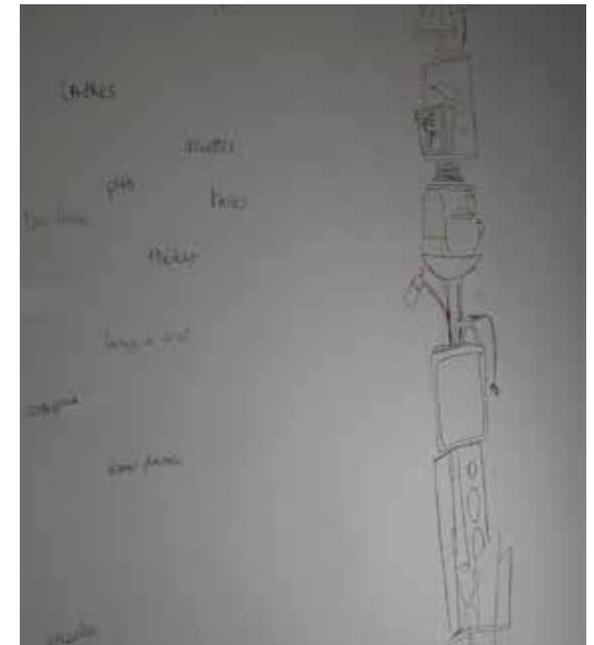
Cette installation éphémère est une sorte de totem réalisé avec les rebus des habitants alentours. C'est un instant spectaculaire figeant le processus de la gestion des encombrants de la ville.

J'ai voulu rendre la sensation d'un flux que j'ai ressenti sur le moment, en observant la ville, par le mouvement des objets agencés dans l'espace. À proximité, un inventaire dessiné des derniers objets acquis par les personnes du voisinage.

Drawing objects found in the surrounding houses, installation with objects found in the streets of the city.

The ephemeral installation is a kind of totem made with the waste of the surrounding inhabitants. It is a spectacular moment freezing the management of the city's rubbish.

I wanted to show the flow that I felt, in the city, observing the movements, through an installation of objects. Next to it, I drew an inventory of the objects that the neighbours just bought.





*Formes de vie*, Galerie Robespierre de Grande-Synthe

# Couple

Diptyque vidéo - 2009

Un couple déambule dans la maison, accompagné d'un public fantomatique. Les suiveurs figurent les présences qui collent à leur espace intime : la famille, le voisin, le collègue, le patron ou encore les habitants précédents...

A couple walks around the house, followed by a ghostly audience. The followers are those who stick to their intimate space : the family, the neighbours, the workmates, the boss or the previous inhabitants...





# Au café du vieux Normand

vidéo - 2009

Un café revit dix ans après sa fermeture. La famille, les clients et l'employé agissent avec leurs souvenirs et habitent le lieu déserté d'une nouvelle et étrange manière. Les gestes, les habitudes de "place" et les sons sont réalisés d'après la mémoire de chacun et agencés dans une chorégraphie collective.

A coffee place live again ten years after its closure. The family, the customers and the employee act in a strange way. The gestures, the habits with space and the sounds are made according to the memory of everyone and mixed in a collective choreography.





Pont-Saint-Pierre (Eure)

# Après la photographie

Photographie argentique 100 x 120 cm - Vidéo 10 minutes - 2009

La prise de vue et ses coulisses, la caméra témoigne des tensions réelles du quartier mises en scène dans la photographie.

“On peut tout casser madame ?” demande un des garçons à la fin de la prise de vue : exploser la violence contenue durant cinq minutes de silence. Le décor éclate, les liens créés entre les garçons durant les deux jours de construction aussi. Le refuge est la forme choisie pour leurs cabanes, choisie aussi la destruction, le plus vite possible. Les gens passent, insouciant. La prise de vue fut une clé de voûte éphémère.

The shooting and its backstage, the camera is the witness of the the real pressures set in the photograph.

“Can we break down, ma'am?” asks one of the boys at the end of the shooting. The violence contained during five minutes of silence explodes. The setting explodes, as the bonds created between the boys during the two days of the construction. The shelter is the form they choose for their huts. They also choose the destruction, as fast as possible. People pass by, careless. The shooting was an ephemeral keystone.





La Grand-Mare, Rouen

Née à Rouen en 1984

Vit et travaille à Rouen et à Grenoble

## Formation

2018 : Atelier des Horizons, formation art et société, CNAC Grenoble

2008 : DNSEP École des Beaux Arts de Rouen (ESADHAR)

2007 : Séjour (2mois) ERASMUS École des Beaux arts de Reykjavik (Listahaskoli), Islande

2003 : Licence 1 Histoire de l'art Lille 3

## Projets

2019-2022 : *Habiter avec les ruines*, production Merveilleux Studios

2017-2019 : *Exquis Paysages*, co-réalisation avec Mélissa Acchiardi, production Merveilleux Studios

2016 : CLEA Dunkerque Grand Littoral, résidence mission ; *Instants de joie*, Nuit des musées, FRAC Nord-pas-de-Calais ; *S'étranger*, Exposition collective, la Plateforme, Dunkerque

2014 : *Nous les Vivants*, exposition événementielle, Lachapelle-sous-Chaux (90) ; *Transformation*, Festival Inact, Hall des Chars, Strasbourg

2013 : *Top Chrono*, exposition collective itinérante, Rouen

2012 : *Formes de vie*, exposition personnelle à la Galerie Robespierre, Grande-Synthe (59) ; *En Transit*, Festival Entrée libre, Rouen ; *Territoires partagés*, exposition collective, Centre photographique de Haute-Normandie, Rouen

2011 : *Iconoclasse*, exposition collective, Galerie Duchamp, Yvetôt (76) ; *Entrée libre*, festival Entrée libre, Rouen

2010 : *Avalanche*, exposition collective, Chapelle Saint-Croix-des-Pelletiers , Rouen ; *Femmes*, exposition collective, Conseil régional, Rouen

2009 : *Embouteillages*, exposition collective, Rouen ; *Collectifs 76*, exposition collective, Galerie Du Bellay, Mont-Saint-Aignan (76)

2007 : Expositions / projections collectives : *Groupes*, Galerie Du Bellay, Mont-Saint-Aignan (76) ; *Dionisya project*, Borga fjördur eystri (Islande) ; festival de cinéma international, Uherské Hradiste (République Tchèque)

2006 : *Maison Boudier*, Festival Emergencia, Casa Encendida, Madrid (Espagne) ; *Babylone*, Jardin des plantes, Sotteville-lès-Rouen (76) ; *Voyage*, de Pierre Boulez, mise en scène au Conservatoire de Rouen

#### Résidences / workshops

2023 : Workshops with MTK, cinematographic laboratory, Grenoble

2022 : Residency at Cinex, collective of documentary filmmakers, Grenoble

2015 - 2017 : Coordination Ateliers Échanges et création, festival MensAlors ! (38)

2014 : *Mon village et l'artiste*, Parc Régional Naturel des Ballons des Vosges ; *Minibloc-archilab*, festival Mens Alors !

2013 : CLEAC, Écoles primaires de Rouen ; *Utopies enfantines*, château de Martainville (76)

2012 : Galerie Robespierre, Grande-Synthe (59) ; *Culture et justice*, maison d'arrêt de Rouen

2011 : Gil residency, Akureyri (Islande) ; *Écriture de lumière*, Pôle Image de Haute-Normandie ; Collège Rollon, Gournay-en-Bray (76) ; *Iconoclasses*, Galerie Duchamp, Yvetôt (76)

2010 : *Refuges*, centre social, Pîtres (27)

2009 : Résidence ESADHAR, les Hauts de Rouen (76)

2008 : *Melhaskoli*, Reykjavik (Islande)